



水務簡訊

最新動向 客戶聯絡小組

第六十五次會議

客戶聯絡小組第六十五次會議於2013年1月12日假馬鞍山濾水廠舉行。當日，本署安排成員參觀濾水廠後，便向他們介紹「生物發光技術應用於快速水質監測」。

為提高食水供應的安全度，水務署採用以生物發光技術為基礎的快速檢測系統去識別多種有害物質。系統能夠在一小時內，快速地識別和隔開水樣本中超過一千種有害物質；其原理乃是利用費希爾弧菌(*Vibrio fischeri*)在新陳代謝時，正常地發光的特性進行檢測。水中若存有有害物質，便會抑制細菌發光，令其發光度減弱；從量度發光的強弱程度便可以為監測水質作出迅速預警。系統的最大優點在於輕巧、快速、簡單、易於操作，能夠為負責監測的人員在遇到任何潛在的水污染時，作出即時警報。



● 水務署為客戶聯絡小組成員安排了馬鞍山濾水廠導賞團

目錄

● 客戶聯絡小組的最新動向
第六十五次會議

● 本期焦點
水資源教育中心

● 最新消息
斑馬魚水質監察系統

● 水務交流
考察團

本期焦點

水資源教育中心

食水是珍貴的天然資源。水務署致力教育年青一輩須節約用水，尤其是小學生。除了一系列的學校宣傳活動，為豐富年青人對水資源方面的認識，最近水務署於旺角辦事處設立了臨時「水資源教育中心」。學生透過展品、即場示範及互動遊戲，會體驗到一個「香港水資源探索之旅」，從而了解節約用水的重要性。本中心的主要參觀對象是就讀小學四年級的學生，他們常識科的課程正正包括了水資源課題；此外，亦歡迎學校為高年級的學生預約參觀。我們相信，加強對下一代的培育，是邁向持續地運用水資源的其中一個有效方法。

教育中心設有七個主題展區：

- 香港的供水歷史
- 有助穩定供水的水資源管理措施
- 香港的水塘
- 水循環教室 - 小水點的奇妙旅程
- 珍貴的東江水
- 「知水惜水」資源館
- 節水器具展覽廳



● 香港的供水歷史



● 水循環教室



● 食水處理過程示範



● 節水器具展覽廳

如有興趣了解更多有關「水資源教育中心」的資料，請瀏覽水務署網頁www.wsd.gov.hk > 教育 > 水資源教育中心。



● 學生參觀水資源教育中心



● 發展局局長陳茂波（上排，中間）及水務署署長馬利德，與學生於水資源教育中心開幕典禮合照

最新消息

斑馬魚水質監察系統



水務署對食水水質一向有嚴格監控，無論來自本地集水區或東江的原水，在供應給市民之前，均會在濾水廠進行嚴謹的處理和消毒。為加強預防性監測的能力，兼全天候監測水質，本署研發了一套創新的「斑馬魚水質監察系統」以配合本地環境。

此系統結合了生物、電腦、通訊及自動化的科技。由於斑馬魚與人類基因相似，因而成為研究人類疾病的新興模式生物。透過電腦化及互聯網，斑

馬魚於特製魚缸內的即時狀況可隨時隨地被監察；過往的錄影和數據亦可輕易提取。萬一斑馬魚出現異常活動或死亡，內部網頁便會提升至警戒級別，系統不但會自動發出警報電郵及短訊，更可以直接致電給負責人員，並即時自動抽取不同時段的水樣本以預備進一步的毒素測試。

這套系統提供密切監測之餘，亦減少了對化驗的需求，大幅降低化學品和能源的耗用量。此外，這套合乎環保及成本效益的系統並沒有忽視斑馬魚的福祉：斑馬魚一般有一至兩年的壽命，惟只有一個月時間會被「徵召服役」，退役後就會由本署照顧終老。



● 斑馬魚水質監察系統曾於四月在香港科學館作展覽

水務交流

考察團

過去數月，下列考察團曾到訪本署，交流最新濾水技術和供水管理經驗：

考察團	參觀日期	地點
中法水務投資有限公司	18-1-2013	馬鞍山濾水廠
天津中法芥園水務有限公司	21-1-2013	大埔濾水廠
香港工程師學會 - 土木分部	16-3-2013	大潭水塘組群
新加坡PUB	21-5-2013	水資源教育中心

查詢

24小時電話查詢熱線：2824 5000
傳真熱線：2519 3864 (有關供水及一般事項的查詢)
2802 7333 (有關帳單及註冊用戶資格的查詢)
網址：http://www.wsd.gov.hk
電郵地址：wsdinfo@wsd.gov.hk

通訊地址
香港灣仔告士打道七號
入境事務大樓水務署
(傳真：2824 0578)

編輯
水務署公共關係組公共關係經理
水務簡訊可在下列地點免費索閱：
● 水務署轄下各客戶諮詢中心
● 各區民政事務處諮詢服務中心

本署編製的所有刊物均可在本署網頁瀏覽